



**AQUAKORIN**  
Wasser-Technologie

**MÖSSLEIN**  
Products 

**Saubere Trinkwasseranlagen und -systeme**  
mit Produkten und Lösungen von FLORAN Wasserhygiene



## INHALT

TRINKWASSERBEHÄLTER	4
AUSRÜSTUNG UND GERÄTE	6
ROHRLEITUNGEN	8
EDELSTAHLPROGRAMM	10
SPEZIALPRODUKTE	12
REINIGUNGS- UND PFLEGE- PRODUKTE	14

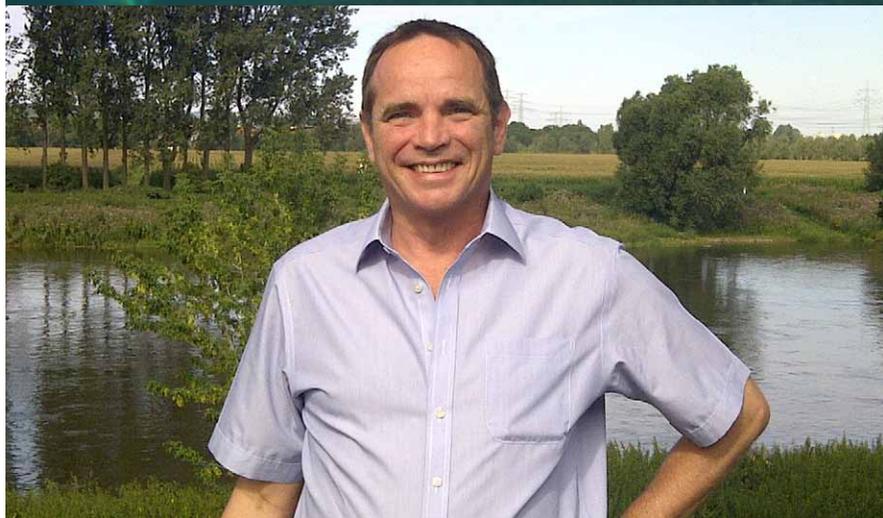


**AQUAKORIN**  
Wasser-Technologie

### Unser Vertriebspartner - Ihr Ansprechpartner:

Peter Schmidt  
AQUAKORIN Wasser-Technologie  
Auf dem Heidchen 10  
51519 Odenthal

Telefon: 02174-6719708  
Mobil: 0171-6301582  
[www.aquakorin.com](http://www.aquakorin.com)  
[info@aquakorin.com](mailto:info@aquakorin.com)





## LIEBE GESCHÄFTSPARTNER,

FLORAN-Produkte werden seit 1993 bundesweit im Trinkwasserbereich eingesetzt. Viele öffentliche Wasserversorger reinigen und desinfizieren damit Ihre Behälter, Rohrleitungen, Filter, und Aufbereitungsanlagen.

Unser Grundgedanke: schonende, material- und umweltverträgliche Produkte mit hervorragender Desinfektionswirkung und allen Vorgaben entsprechend.

Wir freuen uns, Ihnen heute ein komplettes Programm an Produkten anbieten zu können, einschließlich notwendigem Zubehör und Geräten bis hin zur Komplettendienstleistung.

Unsere Reiniger und Desinfektionsmittel werden in Deutschland nach strengen Produktionsvorgaben sowie DIN ISO 9001 und DIN ISO 14001 gefertigt.

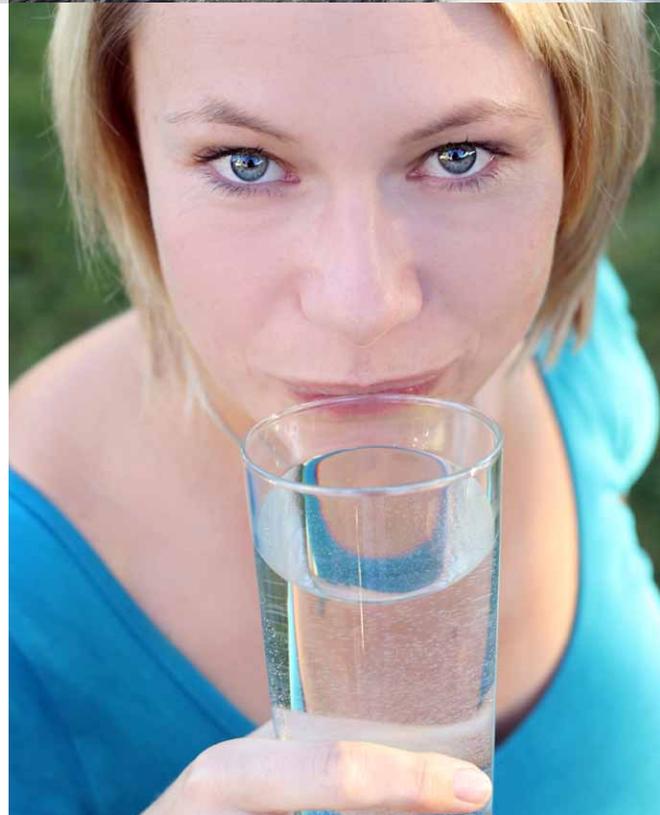
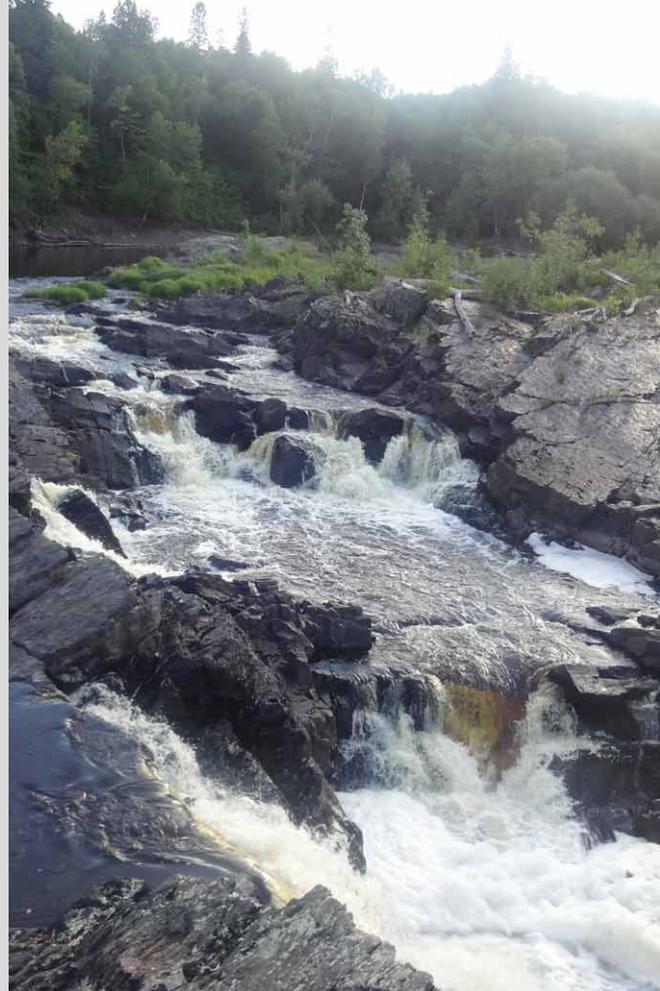
Dank unseres Logistikzentrums in Lohr am Main sind wir in der Lage, fast unser gesamtes Programm innerhalb von 24 Stunden bei Ihnen anzuliefern.

Es ist unser ganzes Bestreben, Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner rund um Hygiene und Trinkwasser zu sein.

Ihr

*Günter Mösslein*  
Geschäftsführer  
Mösslein Products GmbH

*Februar 2015*



# TRINKWASSER- BEHÄLTER



## Reinigung und Desinfektion von Trinkwasseranlagen

Regelmäßige Desinfektionsreinigungen von Behältern und Anlagen sind unumgänglich als vorbeugende Hygienemaßnahme, um die Ablagerungen und Beläge zu entfernen.

Im Trinkwasserbereich müssen in der Regel Kalk-, Eisen- und Manganbeläge zusammen mit Biofilmen und organischen Belastungen wie Bakterien, Schleimen, Algen und sogar Schimmel gelöst und beseitigt werden.

## Oberflächen erhalten - Sanierungen vermeiden

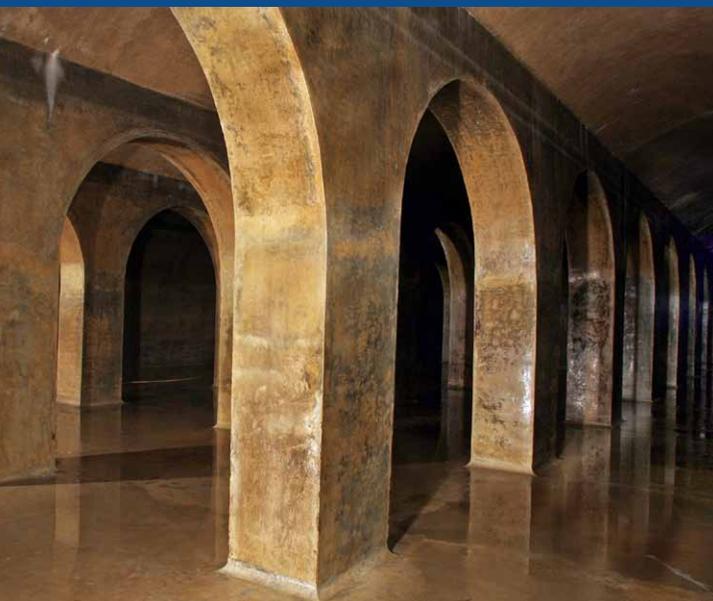
Es ist eine Gratwanderung zwischen dem Ablösen der Beläge und dem Erhalt der Beschichtungen. Gerade Beton, mineralische Beschichtungen und zementöse Oberflächen sind empfindlich gegen aggressive Reiniger. Gleichzeitig wird vermehrt Edelstahl eingesetzt.

Unser Programm an Reinigungs- und Desinfektionsmitteln wurde unter der Maxime entwickelt, allen diesen Oberflächen Rechnung zu tragen. Dabei ist die einfache Handhabung und der sichere Umgang für das Personal wichtiger Bestandteil unserer Anforderungen an die Produkte.

Die einfache und problemlose Entsorgung nach der Anwendung setzt Maßstäbe. Jedes Produkt wird auf das Umweltverhalten geprüft und von unabhängigen Beratern sichergestellt.

## Chemie, Ausrüstung und Geräte

Sie erhalten von uns die Reinigungs- und Desinfektionschemie, die Ausrüstung für das Personal und die notwendigen Geräte. Alle Teile sind aufeinander abgestimmt und helfen Ihnen, die Arbeiten in den Trinkwasseranlagen schnell, effizient und sicher umzusetzen.





### FLORAN TOP + Aktiv-P

Materialschonendes Produkt für alle Arten von Oberflächen. Geeignet auch für Edelstahl, Beton und mineralische Beschichtungen. Beste Reinigungseigenschaften gegenüber Kalk-, Eisen- und Manganablagerungen sowie organischen Belägen. Produkt enthält Amidosulfonsäure und Wasserstoffperoxid und ist seit 1994 bundesweit im Einsatz. Liefergebinde: 20 und 30 Liter.

Produkt ist geprüft nach DVGW-Regelwerk W319.

### FLORAN Timlex + Aktiv-P

Universalreiniger mit sehr guter Reinigungswirkung auf allen Belägen in Trinkwasseranlagen. Geeignet für alle Arten von Beschichtungen - bei Edelstahl und mineralischen Oberflächen in einer Verdünnung von 10:1 mit Wasser.

Produkt enthält Phosphorsäure und Wasserstoffperoxid und ist seit 2006 bundesweit im Einsatz. Liefergebinde: 20 Liter.

Produkt ist geprüft nach DVGW-Regelwerk W319.

### FLORAN FilterFit

Starker Reiniger für hartnäckigste Ablagerungen in Trinkwasseranlagen. Bewährt besonders bei starken Eisen- und Manganbelägen. Geeignet für alle säurefesten Oberflächen. Produkt enthält Salzsäure und ist seit 1994 bundesweit im Einsatz.

Liefergebinde: 30 Liter.

Produkt ist geprüft nach DVGW-Regelwerk W319.

### FLORAN Biofilm-Entferner

Zur Vorbehandlung von Trinkwasseranlagen bei Algen- und Bakterenschleimen. Eine anschließende Desinfektionsmaßnahme wird dadurch wirkungsvoll vorbereitet. Enthält Natriumhydroxid und ist seit 1998 bundesweit im Einsatz.

Liefergebinde: 10 Liter.

### FLORAN Optipo-N

Für extrem empfindliche Oberflächen geeignet, da säurefreie Reinigung.

Löst speziell Eisenbeläge und kann kein Kalk abtragen. Das Pulverprodukt wird vor Anwendung in Wasser aufgelöst (2 kg Produkt in 30 Liter Wasser). Enthält Natriumdithionit und ist seit 2004 bundesweit im Einsatz.

Liefergebinde: 1-kg-Pulverbeutel.

Produkt ist geprüft nach DVGW-Regelwerk W319.



# AUSRÜSTUNG UND GERÄTE



## Effizient und zuverlässig

Die richtige Anwendungstechnik ist wichtiger Bestandteil unseres Vertriebsprogramms. Sie erhalten alles an Ausrüstung und Equipment für die Ausführung von Hygienesdienstleistungen. Hier eine Auswahl der wichtigsten Produkte:

### E-COMET 3500

Selbstansaugendes Sprühgerät mit Elektromotor und Pumpe. Komplett ölfrei mit Bypassventil für störungsfreien Betrieb.

Fördermenge 6 ltr/min, Gewicht 7 kg, 220 Volt



### AIR-COMET 8000

Selbstansaugendes Sprühgerät mit Luftkompressor und Doppelmembranpumpe. Komplett ölfrei und trockenlaufsicher.

Fördermenge 20 ltr/min, Gewicht 18 kg, 220 Volt



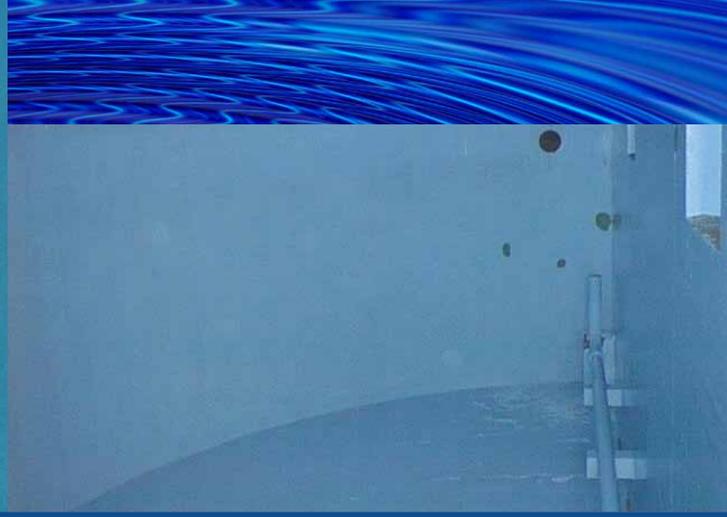
### FLORAN Sprühlanze

Stufenlos verstellbar, aus profiliertem Alu mit säurefester Kunststoffbeschichtung. Breitstrahldüse und Schlauch mit Anschluss-Schnellkupplung integriert.

Größe 1: von 2,40 - 6,20 mtr. stufenlos verstellbar.

Größe 2: von 2,50 - 10,00 mtr. stufenlos vertstellbar.





### Wischer

Stufenlos verstellbar, aus profiliertem Alu mit säurefester Kunststoffbeschichtung. Inklusive Kunststoffklammer und Schaumstoff.

Größe 1: von 2,40 - 6,20 mtr. stufenlos verstellbar.

Größe 2: von 2,50 - 10,00 mtr. stufenlos verstellbar.



### Rundbehälter

Aus Kunststoff zum Ansetzen der Chemie.

Inhalt: 80 Liter.

### Schlauch

Verlängerungsschlauch für die Sprühlanze.

Längen: 10/20/30 mtr.

### Schutzanzug

Jacke mit Kapuze und Latzhose mit Träger.

Größen: M bis XXL.

### Schutzoverall

Ganzkörper-Overall mit Kapuze.

Größen: M bis XXL.

### Schutzstiefel

Weißer Gummistiefel.

Größen: 41 bis 48.

### Sonstiges Zubehör

Handschuhe, Schutzhelm, Schutzmasken, Augenspülflaschen, Handdesinfektion, Handcreme, Anschlusskupplungen, Schlauchverbinder



# ROHRLEITUNGEN



## Desinfektionsmittel für Rohrnetzsysteme

Bevor neue Leitungssysteme in Betrieb gehen, müssen diese gespült und desinfiziert werden. Bei Mösslein Products erhalten Sie bewährte Desinfektionsmittel zur sicheren Entkeimung. Unsere Produkte sind chlorfrei, problemlos in der Entsorgung und sparsam anwendbar in Bezug auf das Minimierungsgesetz.

## Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben

Die Auswahl an Reinigungs- und Desinfektionsprodukten ist groß und die Wirkung kann schwanken, z.B. in Abhängigkeit vom pH-Wert.

Verschiedene Werkstoffe und Materialien der Rohrleitung können das Desinfektionsergebnis ebenfalls beeinflussen. Organische Belastungen und Verschmutzungen während der Bauphase oder durch Havariefälle können zu langwierigen Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen führen. Biofilme, Schlamm und Schmutzfrachten müssen entfernt und die Rohrleitungen zuverlässig desinfiziert werden.

Der Gesetzgeber schreibt vor, Produkte mit dem geringsten Gefahrenpotential einzusetzen. Die Vorgaben der Berufsgenossenschaften für die Mitarbeiter müssen beachtet werden. Daneben gibt es Pflichten durch das Biozid-Gesetz und die REACH-Regelungen. Dazu kommen die lokalen Einleitungsvorschriften in den Vorfluter.

Neben einem umfangreichen Produkt- und Ausrüstungsprogramm rund um die Rohrleitungsdesinfektion stehen wir für Information und Beratung, gerade wenn es mal etwas schwieriger wird, mit Rat und Tat zur Verfügung.





## Korasil

Spezial-Desinfektionsmittel mit Silberanteil zum Einsatz für Rohrleitungssysteme und Anlagen. Bewährt für Neuinbetriebnahmen und die Anwendung während der Druckprobe mit einer Zugabe von 100 ml/ltr.

Korasil ist umweltfreundlich, da sich unser Produkt nach der Anwendung in Wasserverteilsanlagen in Wasser und Sauerstoff zersetzt und keine belastenden Nebenprodukte entstehen.

Liefergebände: 10-kg-Kanister.

## FLORAN Oxys-K

Bewährtes und zuverlässiges Desinfektionskonzentrat mit breitem Wirkspektrum und schneller Wirkung. Funktioniert bereits bei einer Zugabe von 0,05% bei mengenproportionaler Dosierung in den Wasserstrom.

Auf Basis von Wasserstoffperoxid und Peressigsäure, sodass nur eine sehr kurze Einwirkzeit nötig ist und das Mittel problemlos entsorgt werden kann.

Liefergebände: 10 kg-Kanister / 30 kg-Kanister

## Teststreifen $H_2O_2$

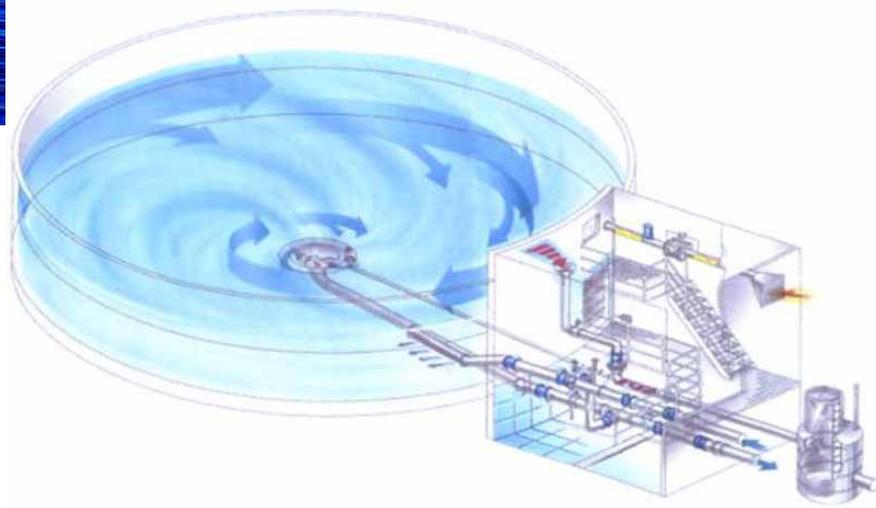
Zum Nachweis von Desinfektionsmitteln auf Basis von Wasserstoffperoxid (wie Korasil und Oxys-K). Lieferbar in Verpackungseinheiten mit je 100 Teststreifen.

## Rohrinjektor Komfort

Kompaktes Gerät für den Einsatz auf der Baustelle zur mengenproportionalen Zugabe von Desinfektionsmittel in den Wasserstrom. Bestehend aus Aufbewahrungsbox mit Grundplatte, auf der ein Kontaktwasserzähler und eine Motormembrandosierpumpe aufgebaut sind. Dosierleistung bis 50 ltr./h bei einem maximalen Gegendruck von 10 bar.



# EDELSTAHL-PROGRAMM



## Edelstahl-Produkte für den Einsatz im Trinkwasserbehälter

Die von uns lieferbaren Ausrüstungsteile sind konzipiert für jahrzehntelangen Einsatz. Zu allen unseren Produkten erhalten Sie ein abgestimmtes Wartungs-, Pflege und Serviceprogramm. Dazu gehört auch ein Servicepaket, das z.B. jährlichen Filter-Austausch bei den Be- und Entlüftungsanlagen beinhaltet.

### Sie erhalten von uns:

#### Behälterbelüftung und Luftfilter-Anlage

Wasserbehälter „atmen“ beim Befüllen und Entleeren mit Wasser. Die in der Luft enthaltenen Partikel, zusammen mit Keimen, Sporen, Pollen und Staub sind eine hygienische Belastung. Es braucht eine Komplettlösung zur Luftfilterung für saubere und klare Luft im Behälter.

#### Durchströmungsrohre und Turbinen

Stagnation in der Wasserkammer zu vermeiden ist unabdingbar für eine hygienisch einwandfreie Wasserqualität. Eine Entnahmeturbine kann mit der Drallbewegung einen wichtigen Beitrag leisten zur Verhinderung von Totzonen im Behälter.

#### Drucktüren

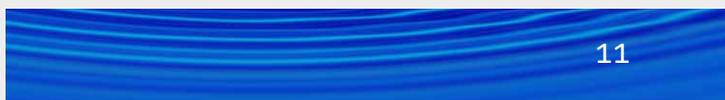
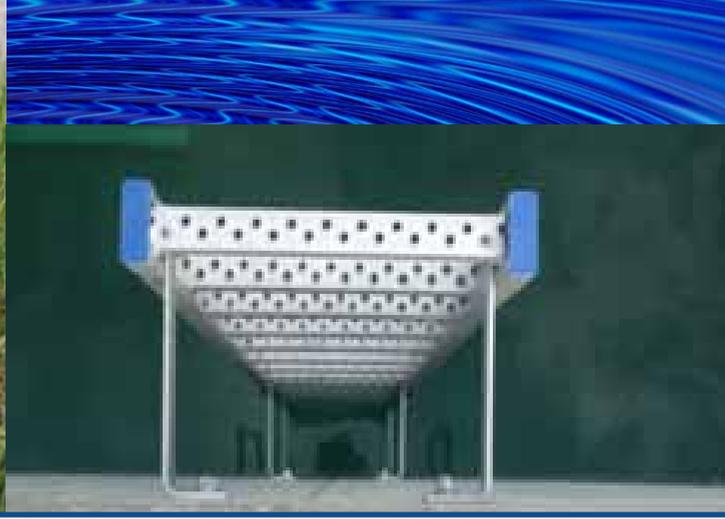
Schneller und sicherer Zugang in eine entleerte Wasserkammer über Drucktüren. Unsere Edelstahltüren sind aus 1.4571/1.4404, statisch geprüft und bewährt.

#### Schachtdeckel

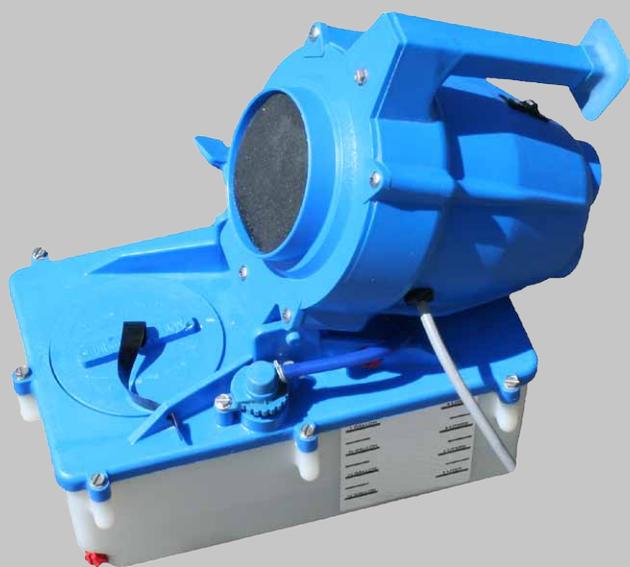
Einbaufertige Schachtabdeckungen mit und ohne Isolierung. Dazu Dunstthut mit Pollenfilter und mit allem Befestigungsmaterial und Dichtungen für alle Arten der Anwendung.

#### Leitern

Edelstahl-Sicherheitssteigleiter mit Zulassung nach DIN EN 14396 und DVGW-Regelwerk W 351. Lieferbar mit Einsteighilfe und mit Sicherheitsfallschutzschiene. Auch als aufschwimmbare Version lieferbar.



# SPEZIALPRODUKTE



## Kaltvernebler zur Desinfektion

Immer höhere Ansprüche und Anforderungen bei der Desinfektion von Trinkwasserleitungen und Rohrleitungsteilen führen zu immer neueren Erkenntnissen. So hat sich der Kaltvernebler „OxyNebler“ als besonders geeignet erwiesen, um genau dieser Problematik entgegenzuwirken. Zusammen mit unseren Desinfektionsprodukten werden hervorragende Ergebnisse erzielt.

Die gründliche Desinfektion von Rohrleitungsteilen per Hand ist sehr zeitintensiv und außerdem schwer durchführbar. Dies kommt besonders zum Tragen, wenn bei der Neuverlegung von Trinkwasserleitungen als auch bei der Aufhebung von Störungen diese Einbindungen sich immer wieder als Schwachstellen in Bezug auf Qualitätssicherung darstellen.

Mit dem Kaltvernebler „OxyNebler“ in Verbindung mit unseren Produkten stellen diese Schwachpunkte kein Problem mehr dar. Mit der Hochleistungsturbinen wird ein kräftiger Luftstrom erzeugt, der über drei Vernebelungsdüsen die Desinfektionslösung in feinste Aerosole zerstäubt. Das Aerosol setzt sich beim Vernebeln langsam auf die Oberflächen ab und erreicht dank der feinen Tröpfchengröße auch schwer erreichbare Stellen, wodurch eine schnelle und einfache Oberflächendesinfektion erzielt wird. Der Kaltvernebler „OxyNebler“ erreicht eine Sprühweite von ca. 7-12 Metern.

### Technische Daten

Maße: L330mm/B 203mm/H 356mm

Gewicht: 3 kg (leer)

Inhalt des Tanks: ca. 4 Liter

Motor: 210-250 V, 3.4 A, 50/60 Hz, 20 000 U/Min

Durchflussleistung: 0-16 Liter/Stunde  
(regelbar low/med/high)

Nebelwurfweite: ca. 7-12 m (je nach Tröpfchengröße)

Tröpfchengröße: 7- 30 µm.



## Antiscalants und Reiniger für Membrananlagen

Im Trinkwasser werden mehr und mehr Ultra- und Nanofiltrations- sowie Osmoseanlagen eingesetzt. Mit Antiscalants können die Scaling- und Fouling-tendenzen vermindert werden. Die Membrane können mit unserem Spezialreiniger behandelt werden.

## Chlordioxid als 2-Komponentenprodukt

Komponente 1 (flüssig) und Komponente 2 (fest) werden gemischt und sind nach einer Reaktionszeit bereit als 3g/l Chlordioxid-Stammlösung, auch für den Einsatz als Trinkwasserdesinfektionsmittel und zur Anlagendesinfektion. Die Liefergebilde sind kein Gefahrgut und über Jahre lagerstabil.

## Desinfektionsspray P2

Einfaches und anwenderfreundliches Desinfektionsspray, konzipiert zur schnellen mobilen Desinfektion für Standrohre, Wasserzähler, Hydranten oder vor Einbau von Formteilen oder Fittings, sogar für Rohrteile und Ausrüstungsgegenstände. Ohne großes Ansetzen oder Mischen.

Unser P2-Spray arbeitet auf Basis von Wasserstoffperoxid und trocknet rückstandsfrei.

Liefergebilde: 500 ml Sprühflasche / 10 kg-Nachfüllkanister



# REINIGUNGS- UND PFLEGEPRODUKTE



## Reinigung und Pflege der neuen Generation

Mit den richtigen Produkten wird mühevoll und zeitintensives Schrubben und Scheuern überflüssig. Innovative Ideen mit sensationeller Wirkung für hygienische Frische und strahlenden Glanz.

Unser Programm bietet Ihnen Reinigung und Pflege für viele Anwendungsfälle in Betrieb, Büro und Werkstatt – für alle Oberflächen und Hygieneaufgaben.

### Allesreiniger

Allesreiniger für Küche, Bad, WC, Glas und Kunststoff, aber auch für Fette, Öle oder als Wachsentsferner. FLORAN Allesreiniger kann im gewerblichen Bereich für Maschinen, Bleche, Metalle und Werkzeuge angewandt werden.

### Grundreiniger alkalisch

Reiniger für Speise- und Fettreste in der Lebensmittelindustrie und für Gastronomie. Außerdem hervorragend geeignet für die Lösung von alten Schmutz- und Wachs-schichten, z. B. metallvernetzte Polymerdispersionen. Dicke Schmutz- und Versiegelungsschichten werden meist in einem Arbeitsgang beseitigt.

### Grundreiniger sauer

Stark saurer Reiniger für die hartnäckigsten Ablagerungen: Kalk-, Kessel-, Silikat-, Phosphat- oder Urinstein. Geeignet für die Reinigung von Industrieböden, Waschhallen, Schwimmbädern und zur Fassadenreinigung. Nicht geeignet für Glas, Stahl, Edelstahl und Metalloberflächen.

### Industrie-Grundreiniger

Besonders geeignet für Öle und Fette sowie Schmutzablagerungen aller Art. Hallen- und Werkstattböden, Träger und Decken, zur Entfettung, Für LKW- und Planenreinigung, für Großküchen, Grillstuben und Gastronomie.



### **FLORAN Kraftreiniger**

Kraftvoller Reiniger für Böden: Große Reinigungskraft, z. B. für die Anwendung in Industriebüros mit öligen oder fettigen Verschmutzungen.

### **FLORAN Neutralreiniger**

Geeignet für Böden, Fliesen, Bäder, Sanitärbereich, Küchen, Edelstahl, Kunststoffe, Glas, Metalle, KFZ und allgemeine Reinigungsaufgaben.

### **FLORAN Pflegereiniger**

Schaumarmer Reiniger für wasserfeste Böden mit selbstglänzendem Schutzfilm. Bodenreinigung: Reinigung und Pflege in einem Produkt. Schutzfilm kann durch Polieren nach dem Durchtrocknen zusätzlich verdichtet werden.

### **FLORAN Totalreiniger alkalisch**

Extra stark alkalischer Totalreiniger für alle alkali- und lösungsmittelfesten Flächen. Geeignet für dicke Schmutz- und Versiegelungsschichten, für Speise- und Fettreste.

### **FLORAN Sanitärreiniger**

Für starke Verschmutzungen von Rost, Wasser- und Urinstein. Für die Bauabschlussreinigung, für Zementschleier und Verfugungsrückstände sowie für die Fassadenreinigung.

### **Edelstahlpflege**

Unsere Edelstahlpflege ist ein Reinigungs- und Pflegemittel für alle blanken Metalloberflächen wie Aluminium, Edelstahl und Chrom. Auch auf lackierten Flächen einsetzbar.

### **FLORAN Industrie-Allsreiniger**

Geeignet für alle fett- und ölhaltigen Ablagerungen, wie z. B. auf Motoren, Werkstattböden, Backöfen, in Räumereien, zur Metallentfettung, zur Hochdruck- und Maschinenreinigung, als Entkonservierer, für Tiefen- und Grundreinigung, für Fliesen, Sanitärbereich, Böden sowie zum Lösen von Wachs- und Kunststoffschichten.

### **FLORAN Rosalan**

Spezialreiniger für Öl und Fett in der Küche und in der Nahrungsmittelindustrie.

### **P2 Desinfektionsmittel**

Desinfektionsreiniger für alle wasserbeständigen Oberflächen in Bereichen wie Großküchen, Altenheimen und der Lebensmittelindustrie. Kann auch auf allen empfindlichen Oberflächen eingesetzt werden.

### **Kompasan**

Konzentrierter Kalklöser für die gewerbliche Anwendung. Die ausgewählten Wirkstoffkomponenten ermöglichen einen Einsatz auch bei empfindlichen Oberflächen wie Edelstahl.

### **Norosan**

Spezieller Kalklöser für den Einsatz in Trinkwasseranlagen. Das Produkt wurde nach DVGW-Regelwerk getestet und ist bestens für die Behandlung von Boilern, Wassergeräten sowie auch für Tankreinigung geeignet.

# keimfrei

## Mösslein Products GmbH

Dr. Birkner Straße 7  
97816 Lohr am Main  
Tel: 09352 6057669  
Fax: 09352 6057622  
[www.m-wasser.com](http://www.m-wasser.com)  
[info@m-wasser.com](mailto:info@m-wasser.com)



## AQUAKORIN Wasser-Technologie

Auf dem Heidchen 10  
51519 Odenthal  
Tel: 02174-6719708  
[www.aquakorin.com](http://www.aquakorin.com)  
[info@aquakorin.com](mailto:info@aquakorin.com)

